

17 NOVEMBER 1993

SUBJECT: EFTA - BULGARIA FREE-TRADE AGREEMENT

1. AT ITS MEETING ON 27 OCTOBER 1993, THE COUNCIL ESTABLISHED A WORKING PARTY WITH THE FOLLOWING TERMS OF REFERENCE:

"TO EXAMINE, IN THE LIGHT OF THE RELEVANT PROVISIONS OF THE GENERAL AGREEMENT, THE EFTA-BULGARIA FREE-TRADE AGREEMENT, AND TO REPORT TO THE COUNCIL." (C/M/267, PAGE 12)

2. TEXTS OF THE AGREEMENT HAVE BEEN SENT TO EACH CONTRACTING PARTY WITH DOCUMENT L/7257/ADD.1.

3. IN ACCORDANCE WITH STANDARD PROCEDURES IN SUCH CASES, CONTRACTING PARTIES ARE INVITED TO SUBMIT TO THE SECRETARIAT WRITTEN QUESTIONS RELATING TO THE AGREEMENT BY 14 FEBRUARY 1994.

PETER D. SUTHERLAND

OBJET: ACCORD DE LIBRE-ECHANGE ENTRE L'AELE ET LA BULGARIE

1. A SA REUNION DU 27 OCTOBRE 1993, LE CONSEIL A ETABLI UN GROUPE DE TRAVAIL DOTE DU MANDAT SUIVANT:

"EXAMINER A LA LUMIERE DES DISPOSITIONS PERTINENTES DE L'ACCORD GENERAL, L'ACCORD DE LIBRE-ECHANGE ENTRE L'AELE ET LA BULGARIE; FAIRE RAPPORT AU CONSEIL." (C/M/267)

2. DES EXEMPLAIRES DU TEXTE DE L'ACCORD ONT ETE ADRESSES A CHAQUE PARTIE CONTRACTANTE SOUS COUVERT DU DOCUMENT L/7257/ADD.1.

3. CONFORMEMENT AUX PROCEDURES NORMALES APPLICABLES EN PAREIL CAS, LES PARTIES CONTRACTANTES SONT INVITEES A COMMUNIQUER PAR ECRIT AU SECRETARIAT, POUR LE 14 FEVRIER 1994 AU PLUS TARD, LES QUESTIONS QU'ELLES DESIRENT POSER AU SUJET DE L'ACCORD.

PETER D. SUTHERLAND

ASUNTO: ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LA AELC Y BULGARIA

1. EN SU REUNIÓN DEL 27 DE OCTUBRE DE 1993, EL CONSEJO ESTABLECIÓ UN GRUPO DE TRABAJO CON EL SIGUIENTE MANDATO:

"EXAMINAR, A LA LUZ DE LAS DISPOSICIONES PERTINENTES DEL ACUERDO GENERAL, EL ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LA AELC Y BULGARIA, Y PRESENTAR EL CORRESPONDIENTE INFORME AL CONSEJO." (C/M/267, PÁGINA 12)

2. CON LA SIGNATURA L/7257/ADD.1 SE HA ENVIADO A CADA UNA DE LAS PARTES CONTRATANTES EL TEXTO DEL ACUERDO.

3. DE CONFORMIDAD CON EL PROCEDIMIENTO HABITUAL EN ESTOS CASOS, SE INVITA A LAS PARTES CONTRATANTES A QUE PRESENTEN A LA SECRETARÍA NO MÁS TARDE DEL 14 DE FEBRERO DE 1994 SUS PREGUNTAS POR ESCRITO ACERCA DEL ACUERDO.

PETER D. SUTHERLAND